



Ministerio de Agricultura y Ganadería

DIRECCION REGIONAL HUETAR NORTE

INFORME DE GESTIÓN FINAL

2010 - 2013

Ing Luis Fernando González Chinchilla MBA

Junio 2014

Introducción

En el presente documento es parte de la rendición de cuentas que la Dirección Regional Huetar Norte, donde se detalla los logros obtenidos en los años 2010 al 2013, tanto de la Programación Estratégica del Programa 175, como de otras labores que se contemplan dentro de la Programación Operativa Institucional en la región.

La Programación Estratégica por Programa, está basada en el Protocolo para unificar la planificación, el seguimiento y la evaluación de los indicadores contemplados dentro de la programación y de acuerdo a las actividades que se atienden en la región o que tienen prioridad y a la capacidad del personal disponible en la región.

Se detallan aspectos de la estructura que opera en la región, de la parte de extensión agropecuaria, así como de los recursos asignados para la operación, que se dispusieron en este periodo de gobierno.

Se resumen las acciones y proyectos ejecutados durante estos 4 años, tal como está en el cuadro que se presenta.

Dentro de los principales logros alcanzados fue la atención de la problemática en el cultivo de piña, el cual se detalla en el correspondiente apartado.

Para el cierre del presente documento se presentan una serie de conclusiones y recomendaciones para optimizar las labores que se deben desarrollar en la región.

Objetivos generales

- a. Incrementar los conocimientos, destrezas y beneficios para los productores y productoras y sus organizaciones que permitan un desarrollo integral y sostenible de sus sistemas de producción, para satisfacer las demandas alimentarias nacionales y el mejoramiento de su calidad de vida.
- b. Promover en las unidades agropecuarias de producción familiar la obtención de alimentos sanos y de alto valor nutricional y comercial, para mejorar su alimentación y generar ingresos para fortalecer la permanencia de las economías familiares en sus territorios.
- c. Facilitar la elaboración e implementación de un plan estratégico de desarrollo para el territorio meta que permita mejorar la calidad de vida de los habitantes.
- d. Fomentar y desarrollar las capacidades y oportunidades de las mujeres productoras y de la juventud rural, mediante los programas y proyectos tales como: seguridad alimentaria, desarrollo de emprendimientos y asistencia técnica que permita mejorar la calidad de vida.

Estructura funcional

La región está integrada por el Director Regional como la máxima autoridad en la región, que a su vez es el coordinador del Comité Sectorial Agropecuario, órgano que reúne las demás instituciones del agro. Seguido por el Jefe de Extensión Agropecuaria, quien coordina el trabajo de las agencias y asesora el trabajo técnico.

Como personal de apoyo en la Dirección está la Coordinación de Planificación, quien vela por las programaciones e informes de las agencias y de la Dirección. A la vez también se cuenta con un Coordinador de comunicación y género y un Coordinador de Capacitación.

La Unidad Administrativa es la encargada de gestionar los aspectos administrativos, reparaciones, compras y el manejo del presupuesto de la región, la misma esta bajo el mandato del Director Regional.

La región cuenta con 13 agencias de Servicios Agropecuarios, en la cual hay un encargado o jefe de la oficina, las cuales pueden tener personal a cargo. La mayoría de este personal son extensionistas que desarrollan trabajo en el campo, y unas cuentas agencias tienen secretarías para labores de atención a productores y del manejo de archivos.

Recursos físicos y humanos para realizar la gestión

La infraestructura que cuenta es la siguiente: Dirección Regional (complejo de edificios, 100 sur del Liceo San Carlos, unos están en calidad de préstamo a instituciones), en las siguientes comunidades cuenta con agencias y casas: Venecia, Pital, Aguas Zarcas, Santa Rosa, Fortuna, Los Chiles, Guatuso, Upala, Bijagua, Aguas Claras. Solo infraestructura de agencia en La Tigra. En lo que se refiere al estado, la mayoría requiere de mantenimiento y mejoras, sobre todo para el cumplimiento de la Ley 7600.

La agencia que opera en el Distrito de Dos Ríos de Upala, está en un edificio prestado por la comunidad, con limitaciones ya que por la lejanía en este lugar no se cuenta con servicio de internet y la señal de celular es muy limitada.

En lo que se refiere a la flotilla vehicular la mayoría ya sobrepasa la vida útil, son vehículos con más de 15 años de funcionar, se estima que es de un 76%, por lo que las condiciones son de mal a regular estado, y el gasto por mantenimiento y reparación son considerables. Solo el 26 % de los vehículos no supera los 15 años de antigüedad.

El personal de la región son: 49 funcionarios, los cuales en su mayoría superan los cincuenta años por lo que en un plazo cercano para la jubilación.

Presupuesto:

AÑO 2010	AÑO 2011	AÑO 2012	AÑO 2013
¢ 225 934 384	¢	¢ 101 000 000	¢ 144 952 907
Este presupuesto es el más alto, pero del mismo salió para la entrega de semillas y fertilizantes que se realizó ese año, por un monto de 158 millones, beneficiando a 1970 productores y se entregó 50344 kilogramos de productos		El presupuesto aprobado fue por la suma de 124 millones, sufrió rebajas para quedar en la suma de 101 millones.	El reporte a diciembre era de una ejecución del 93.36% lo que equivale a 135.3 millones. Del mismo se pudo ejecutar una diferencia por los trámites pendientes para los últimos días de diciembre.

Principales áreas de trabajo (programas y proyectos)

En lo que se refiere a capacitación tenemos:

AÑO 2010	AÑO 2011	AÑO 2012	AÑO 2013
Capacitaciones a productores (as) de la región			
50 eventos de capacitación en los cuales participaron 1620 productores, en diversos temas tales como: BPA, BPP, BPM, producción sostenible, manejo de desechos, elaboración de abonos, etc.	Se realizaron 58 eventos de capacitación en diversos temas participaron 1895 personas, de las cuales 1186 fueron hombre y 709 fueron mujeres.	En este año se realizaron 49 eventos de capacitación en temas de interés para los productores de la región. Se conto con la participación de 1110 productores y 430 mujeres para un gran total de 1540 personas.	En lo que respecta a las capacitaciones realizadas por los extensionistas en la región, se realizaron 52 actividades para una participación de 1574 personas, de las cuales 528 fueron mujeres. Los temas son diversos y han dependido de las necesidades de los productores han solicitado a las diversas agencias.
Vistas de asistencia técnica en granos básicos a productores (as) de la región			
Para el Plan Nacional de Alimentos en este año se entregaron a 1970 productores	Solo a productores (as) de los asentamientos del IDA se atendieron a 750 productores lo	El número ha ido decreciendo y para este año fueron 600 productores (as) los que se vieron	Para lo que respecta a la producción de granos básicos con el INDER se atendieron a 224

AÑO 2010	AÑO 2011	AÑO 2012	AÑO 2013
<p>(as) de la región semillas de maíz, pasto, frijol y fertilizante por un monto de 158,8 millones de colones. A cada productor se le realizo dos visitas como mínimo para dar seguimiento al desarrollo de la actividad que se le apoyo. Además de los productores (as) apoyados por el IDA.</p>	<p>que represento 1750 visitas de asistencia técnica. En frijol se beneficiaron a 215 productores (as) los que represento una producción de 2270 quintales.</p>	<p>beneficiados por el apoyo del IDA. El número de visitas fueron de 1600, las mismas fueron como asistencia técnica y seguimiento del Programa Integral de Alimentos.</p>	<p>familias beneficiadas, las cuales reciben la asistencia técnica por el MAG, 448 visitas por ciclo y los insumos y semillas por parte del INDER. Con recursos del INDER se establecieron 100 hectáreas de frijol, 53 hectáreas de maíz y 6 hectáreas de arroz en este periodo.</p>
<p>Proyectos diversos de carácter agropecuario desarrollados en la región</p>			
<p>Como apoyo en mejorar las condiciones productivas de la región se entregaron semillas y fertilizantes por la suma de ¢158,80 millones, que beneficio a 1970 productores de la región. Así mismo con actividades de divulgación se realizaron 12 y se conto con una participación de 548 productores y se invirtió 2.26 millones de colones en alimentación</p>	<p>El papel de los extensionistas en la región y en conjunto con los productores o con las organizaciones, han desarrollados proyectos que han beneficiado a 2925 productores y sus familias, para un área intervenida de 16014 hectáreas y los recursos han sido de 10145 millones de colones invertidos directamente por los diferentes actores, de los cuales son unos de año 2011 y otros que se iniciaron desde el 2004, y se le realiza el respectivo seguimiento.</p>	<p>Para este año se registran 1546 productores que participan de los diversos proyectos en la región. El área afectada se estimo en 5318 hectáreas con una inversión de 3244 millones de colones, los cuales provienen de diversas fuentes.</p>	<p>El papel preponderante de los extensionistas destacados en la región, en conjunto con los productores o con las organizaciones, han desarrollados proyectos que han beneficiado a 1852 productores y sus familias, para un área intervenida de 6683 hectáreas y los recursos han sido de 2107 millones de colones invertidos directamente por los diferentes actores, de los cuales son unos de año 2013 y otros que se iniciaron desde el 2004, esto por cuanto son proyectos que se les da el respectivo</p>

AÑO 2010	AÑO 2011	AÑO 2012	AÑO 2013
			seguimiento.
Proyectos de transferencia con recursos del MAG ejecutados en la región			
	Manejo de aguas residuales por el Centro Agrícola Cantonal de San Carlos por la suma de 20 millones.	3 proyectos con un aporte del MAG por más de 91 millones de colones, y el aporte de las organizaciones por un monto superior a los 17 millones de colones, para un total que supera los 108 millones.	5 proyectos con un aporte del MAG por 436 millones de colones y la participación de las organizaciones son por 53 millones para un gran total de 490 millones. 3 de estos proyectos están ligados a la producción de granos básicos, y los otros dos con la ganadería.
Productores (as) que incorporan tecnologías de producción sostenible en sus sistemas productivos			
44 fincas que han incentivado prácticas de producción sostenible, lo que contribuye a la conservación del suelo y de la naturaleza. Se instalaron 85 biodigestores, lo cual minimiza el efecto invernadero al capturar los gases.	50 fincas que utilizan practicas de producción sostenible, tal como la producción de abono orgánico, implementación de prácticas conservacionistas, etc.	140 fincas que se les apoyo y están produciendo con prácticas de producción sostenible, lo cual beneficia en reducción de la contaminación.	170 productores (as) que ha mejorado en la suplementación animal, estudios de fertilidad de suelos, planeamiento de cronograma de actividades para cultivos, gestión de crédito para el apoyo de la actividad agrícola.
Organizaciones apoyadas para mejorar su gestión y emprendimientos productivos con enfoque de género y juventud			
3 organizaciones apoyadas, dentro de las cuales hay una de cacao que alberga a 150 productores, la cual se capacito en gestión empresarial y el manejo del cultivo del convenio CATIE -PROMES	3 Organizaciones que están centradas en la ganadería, que han requerido apoyo en el manejo de Buenas Prácticas Pecuarias, obtención del Certificado Veterinario de Operación,	9 organizaciones apoyadas, de las cuales 3 de las mismas están gestionando recursos de transferencias del MAG.	12 organizaciones con capacitación en diversos temas, para mejorar su gestión tanto como organización y en la parte productiva como lo son capacitaciones en BPA, BPP Y BPM.

AÑO 2010	AÑO 2011	AÑO 2012	AÑO 2013
	seguimiento de proyectos de crédito.		Búsqueda de proyectos productivos que puedan desarrollar.
Productores capacitados para que incorporen tecnologías para mejorar sus sistemas productivos			
		102 productores capacitados y en procesos de adopción de tecnologías. Esto contribuye con mejoras productivas y por ende en los rendimientos de las actividades involucradas.	492 Productores (as) capacitados en diversos temas, tales como: manejo en ganadería, producción de cacao, hortalizas, elaboración de abonos verdes, BPA, BPP y BPM.
Productores (as) informados para que mejoren la toma de decisiones en sistemas productivos			
1150 productores (as) informados, para este año un tema de relevancia fue la difusión de los requisitos para la obtención del CVO, Banca de Desarrollo, manejo de desechos. Se contaba con 11 Centros de Información con los recursos del PFPAS.	2727 productores informados que han participado en días de campo, charlas, etc. En este año se dio el caso del dragón dorado en cítricos para lo cual se dio capacitación en BPA.	618 productores (as) informados, uno de los casos es que 100 productores del distrito de La Tigra quieren incorporarse en café, a los cuales se les brinda información para determinar si su finca es adecuada para dicho cultivo.	600 Productores (as) informados y con documentos sobre: manejo de rastrojó de piña, ley de robo de ganado, manejo de pastos, control de roya, producción en granos básicos, cultivo de morera, biodigestores etc. La región cuenta con el programa televisivo de Guía Agropecuaria la cual realizo 19 grabaciones que son transmitidas por canal 14, con repetición una vez a la semana, dicho programa tiene una audiencia estimada de 1500 televidentes.
Productores (as) o público en general obteniendo beneficios producto de la aplicación de a la normativa existente.			

AÑO 2010	AÑO 2011	AÑO 2012	AÑO 2013
Se otorgaron 4630 certificaciones de RITEVE a productores (as) para que se les exonere de la emisión de gases. 36 permisos de quemas otorgados a productores para cumplir con el Decreto respectivo. Apoyo en la consecución de 144 CVO ante SENASA.	4603 acreditaciones de RITEVE. 24 permisos de quemas. Apoyo en la gestión de 301 CVO ante SENASA.	4503 certificaciones de acreditación ante RITEVE. 37 permisos de quemas para un área de 5900 hectáreas que son de piña o caña de azúcar. 289 tramites de CVO ante SENASA como apoyo a los productores.	3649 acreditaciones pata RITEVE. 52 permisos de quemas. 3 avalúos por pérdidas de productores afectados por eventos diversos. 245 pequeños productores identificados y clasificados con respecto al riesgo de proliferación de mosca del establo. 5 sociedades anónimas registradas para la exoneración del impuesto a las sociedades.
Proyectos e iniciativas para la agricultura familiar con apoyo de asistencia técnica			
Se apoyaron a 310 productores (as) en diversas actividades agropecuarias con una inversión de 77 millones de colones provenientes del IMAS. Y se continúa con el seguimiento de las fincas integrales (19) que son la base de la agricultura familiar por la incorporación de los miembros en las actividades desarrolladas en la finca.	En este año se registraron el apoyo a 182 productores (as) de diversas actividades agropecuarias, con un área de 400 hectáreas y una inversión de 147 millones de colones provenientes del IMAS. A la vez se amplía el número de fincas integrales a 49, las cuales son fundamentales para el sustento de las familias.	La suma invertida fue de 83 millones de colones en beneficio de 97 productores (as) de la región y afecta aproximadamente un área de casi 400 hectáreas, estos recursos fueron aportados por el IMAS. Para este año se alcanzaron 59 fincas integrales, con inversiones de diversos fondos, pero que han sido fundamentales para la producción y participación de las familias involucradas.	123 familias beneficiadas, que disponen de 419 hectáreas en diversas actividades productivas, las cuales recibieron 145 millones de colones, y por parte del ministerio la asistencia técnica, estos recursos son provenientes del IMAS. Se alcanzan 69 fincas documentadas que realizan producción familiar. Esto beneficia a las familias y se eleva en nivel socioeconómico de los participantes en el proceso.

AÑO 2010	AÑO 2011	AÑO 2012	AÑO 2013
Manejo de remanentes (sólidos y líquidos)			
Se instalaron 97 biodigestores de 8 metros de largo con el apoyo de instituciones como el ICE y de los mismos productores (as).	Con el apoyo del Productor y las instituciones se lograron instalar 83 biodigestores y se le da seguimiento a 143 instalados en años anteriores.	37 biodigestores instalados con apoyo de agricultores y el departamento de Cuencas del ICE, y se continua con el seguimiento de los instalados en los años anteriores.	Se instalado 29 biodigestores de 8 metros de fosa con capacidad de procesamiento de 50 kg de estiércol, con una producción diaria de 150 litros de efluente y 12 horas de producción de gas para consumo doméstico (2 a 3 m ³ de biogás). Estos biodigestores se han instalado en coordinación con el Departamento de Cuencas del ICE, donde, según el sector del área de influencia, donan la bolsa del biodigestor y el productor pone el resto de los materiales. La construcción es en conjunto. De los años anteriores se tienen registrados 121 biodigestores con seguimiento y operación.
Producción en acuicultura			
Se capacitan a 20 productores sobre el manejo de alevines y se atiende a dos grupos organizados, la comercialización se realiza en el mercado local.	Se atiende a un grupo en la elaboración de un proyecto, se realizaron 6 aforos o mediciones de caudales para tramitar la concesión de agua, apoyo en la elaboración de 12 estudios para nuevos	23 productores de acuicultura, de los cuales dos fueron para la reproducción de alevines. Se estimo que el espejo de agua era de 39050 metros cuadrados.	Se atienden a 15 productores (as) (incluye organizaciones) en la producción de acuicultura, los cuales cuentan con 9325 m cuadrados en espejo de agua con una producción estimada en más de

AÑO 2010	AÑO 2011	AÑO 2012	AÑO 2013
	proyectos y 3 capacitaciones sobre el manejo de la acuicultura.		30 toneladas anuales, que se comercializan en la región

En la región se conformo el Foro Mixto regional, el cual está conformado por organizaciones legalmente constituidas, las cuales nombraron a su representante y a la vez se realizo una asamblea para nombrar un representante de la región para la Junta Directiva del CNP y se realizo el nuevo nombramiento a nivel nacional. En este foro se tratan los asuntos de interés de las organizaciones y que son aspectos relacionados con el sector agropecuario, de los problemas señalados por las organizaciones se ha dado respuesta a nivel regional y en caso necesario se ha elevado a las autoridades superiores.

El programa televisivo denominado **Guía Agropecuaria** se ha mantenido a través del tiempo, y se transmite por canal 14 una vez por semana con repetición, el mismo tiene una duración de una hora y está enfocado a dar a conocer los emprendimientos y experiencias del sector agropecuario en la región. Se ha estimado que tiene una audiencia de unas 5000 personas ya que es meramente de carácter regional, con la cobertura que cuenta canal 14.

Parte del mismo esfuerzo, se cuenta con un programa radial en Radio San Carlos, del mismo nombre el cual es transmitido de lunes a viernes a las 5 de la mañana.

La región participo de la encuesta trimestral de área y producción agropecuaria realizada por el convenio MAG-INEC-BCCR, desde su inicio como prueba y cada trimestre como correspondió, en el levantamiento de información con los funcionarios destacados en las diferentes agencias, ya que conocen cada pueblo y los productores de sus áreas de influencia. A su vez fue una de las regiones donde se realizo la prueba piloto para el Censo Agropecuario que se desarrolla este año.

Principales logros obtenidos por proyecto, programa, área temática, etc.

Para el periodo comprendido hubo problemas de mosca del establo, lo que se desarrollo una estrategia de abordaje, amparado en el Decreto de manejo de rastrojos. Esto implico el levantamiento de información en fincas de los pequeños y medianos productores atendidos por extensión agropecuaria. Los técnicos del MAG visitaron y determinaron si había o no focos. Al determinar las posibles fuentes se dieron las recomendaciones pertinentes y se realizaron las visitas de seguimiento respectivo. Los ataques o incidencias disminuyeron en las zonas que se tenían problemas por parte de los productores atendidos.

Otro de los problemas presentados durante este periodo fueron las deudas de piña por parte de los productores ante entes financieros. El MAG realizo un levantamiento de la información, con encuestas previamente diseñadas y analizando posibles alternativas con los productores. Este trabajo se logro documentar con la elaboración de 95 expedientes, los mismos se pasaron a las autoridades del nivel superior para las debidas gestiones. Se logra

realizar la propuesta del Fideicomiso con el INDER, para dar una alternativa a los productores y que puedan recuperar sus fincas y trasladar sus deudas al fideicomiso.

Con recursos del Programa de Fomento a la Producción Agropecuaria Sostenible (PFPAS) y de los fondos de transferencia se lograron establecer 49 fincas Integrales Didácticas, las cuales han servido de modelo para otros productores (as), con el desarrollo de técnicas, manejo, conservación, reforestación y otros, además que otras instituciones se interesen en este modelo. Se han logrado el apoyo del IMAS e INDER para realizar inversiones en otras fincas.

La metodología inicial se ha mejorado y se realizó una propuesta que ha sido analizada y avalada por otros funcionarios de la región, para ser implementada en otras fincas o futuros proyectos que tengan similitud.

Se otorgaron Reconocimientos de Beneficios Ambientales a Coopesarapiquí R.L. y a HyH, en ambos casos ha sido de gran contribución, porque se implementaron y desarrollaron prácticas de producción sostenible que beneficia el ambiente, la producción y la rentabilidad de las actividades involucradas.

En cuanto al cultivo de café, se ha reactivado la siembra de nuevas áreas en el distrito de La Tigra, donde los productores se han organizado y están recibiendo capacitaciones para cumplir e involucrarse en el sistema de producción. Por otro lado Coopesarapiquí R.L. mantiene la certificación de FLO, cuya auditoría fue en el 2013, ya que los productores han sido capacitados, asesorados y con visitas de asistencia técnica, cumpliendo y manteniendo los procesos de auditoría de FLO a que se somete la cooperativa con sus afiliados. Sin dejar de lado que se atendió el problema de roya y productores fueron beneficiados con el aporte de insumos agrícolas para la atención de la roya.

Para ganadería se han desarrollado varias cosas, tales como: créditos para la sostenibilidad de vientres, construcción de queseras, apoyo con semillas y bancos forrajeros. Estas acciones han contribuido a que los ganaderos se mantengan e incorporen mejoras en sus fincas y sean más sostenibles, dado que habían problemas para la producción de quesos y de la obtención de los Certificados Veterinarios de Operación (CVO), fincas con problemas de pastos en el verano, tal como se dio en el verano del 2008 con la muerte del ganado. Estas acciones han contribuido a que los ganaderos estén mejor preparados para afrontar el cambio climático que puede afectar la zona.

El apoyo y acompañamiento del Programa PROMES-EARTH, el cual ha contribuido en la creación de bancos de germoplasma en la región del cultivo de cacao, capacitación a los productores, ampliación de áreas del cultivo y consolidación de los grupos organizados en torno a la actividad. También se rescata que se ha logrado el establecimiento de áreas completamente orgánicas de cacao.

Conclusiones

El desarrollo que se ha dado con las leyes, decretos y directrices ha modificado el accionar de los funcionarios y del tiempo que se debe dedicar a la atención de la oficina, esto con el fin de atender informes, elaboración de documentos y sistemas internos (Control Interno, sistema de gestión, etc.) lo que limita la atención de los productores y el trabajo de campo, ya que no se cuenta con la cantidad de personal adecuado, equipo y sistemas automatizados en los procesos de asistencia técnica.

La región ha tenido iniciativas que requieren de un mayor apoyo, ya que se conoce el campo y las diversas limitaciones que hay que afrontar en el trabajo diario, un ejemplo de las iniciativas y trabajo ejecutado, fueron los censos que se realizaban en los años anteriores.

Lineamientos, canales de comunicación y convocatorias para coordinadores o enlaces regionales, no responden a la estructura existente en la región ya que no cuenta con el personal suficiente para nombrar los equipos regionales, tal como existe en el nivel central u otras regiones y en su lugar la región se ve obligada a utilizar el personal de las ASAS, con recargo de funciones.

Recursos insuficientes para un adecuado mantenimiento de todos los activos institucionales.

Proceso de compras bajo un convenio marco que limita y agiliza las compras de los diferentes insumos, equipo, servicios y materiales requeridos por la región.

El relevo generacional es muy limitado, ya que la mayor parte del personal en la región supera los 50 años de edad y no se está dando ese cambio por personal nuevo o de cubrir los campos de los que ya se han jubilado.

Recomendaciones

Contar con el personal adecuado, equipo y sistemas que contribuyan con la automatización de las necesidades de la institución, atención de productores (as) y de cumplimiento de la legislación vigente.

Dotar a la región con los recursos necesarios para la elaboración de los censos regionales u otros trabajos de interés institucional o de los productores de la región

Se debe respetar la estructura jerárquica de la institución, en caso de las regiones se supone que el director regional es la máxima autoridad en la región, por lo que se debe revisar y ajustar a lo funcional, guardando un orden y respetándose la estructura jerárquica que se haga definido para tal efecto. Minimizando los conflictos por la comunicación y directrices para un buen desarrollo del trabajo de la institución.

Disponer de los recursos para el debido mantenimiento de la infraestructura, equipo y vehículos. O en su efecto modernizar la flotilla vehicular y el equipo necesario.

Revisar el convenio marco de compras institucionales para agilizar el proceso de compras de los bienes y servicios requeridos para el funcionamiento de la región.

Velar por el relevo generacional, y dotar del personal idóneo para las futuras acciones que se deben ejecutar en la región, ya que parte del personal está muy cerca de la jubilación.